

艺术哲学丛书



人·艺术和 文学中的精神

〔瑞士〕C·G·荣格 著

卢晓晨 译

晏玄 校



艺术哲学丛书

THE WORKER'S PUBLISHING HOUSE

〔瑞士〕C·G·荣格 著

人·艺术和
文学中的精神



艺术哲学丛书

人、艺术和文学中的精神

〔瑞士〕C·G·荣格 著

卢晓晨 译

晏玄 校

工人出版社出版（北京安外六铺炕）

新华书店北京发行所发行

保定市振兴包装印刷厂印刷

开本787×1092毫米 1/32 印张：5.25 字数：115800

1988年8月第1版 1988年8月保定第1次印刷

印数：1—18210册

统一书号：ISBN7-5008-0192-0/J·24 定价：1.80元

总 序

这里奉献给读者的，是一套现代西方《艺术哲学丛书》。

人们对艺术哲学四个字并不陌生。早在18世纪，黑格尔就认为美学的实质就应是“艺术哲学”，或是“美的艺术的哲学”。19世纪60年代，法国著名学者丹纳曾以《艺术哲学》为名发表了他的讲课记录，我国当代学者刘纲纪也用此名出版了他的美学著作。然而，黑格尔老人并未拗过历史的惯性，最后还是以约定俗成的“美学”为他的著作命名了。

在西方，艺术哲学成为一个独立的学科是20世纪以来的事。艺术和哲学这对人类文化中的孪生姐妹，互相渗透和补充，终于拥抱在一起，并结成了神圣的同盟，从而启迪了人类的智力，推动了文化事业的发展。然而，我国艺术和哲学常常是各走“单行道”，即艺术在感性中沉醉，哲学在理性的思辩中徘徊，两者的结合相距甚远，因而都没有达到应有的水平。鉴于此，我们从数十种现代西方艺术哲学论著中，精选出了十部具有代表性的论著，介绍给国内广大读者，以期填补一项空白，并引起大家对艺术哲学研究的重视。

艺术哲学就是研究艺术的思维方式及其同社会联系的科学。本丛书所包括的“艺术哲学总论”、“艺术与人类智力”以及“艺术与社会”三个系列，就是据此划分的，基本上囊括了现代西方艺术哲学的主要内容。当然，艺术哲学的

研究也在发展，在不断充实和深化。我们期待着更新的研究成果的出现。

感谢工人出版社为本丛书的问世所付出的劳动，恳请专家学者批评指正。

《艺术哲学丛书》编委会

1988年6月 北京

译 序

……人类存在的唯一目的，就是要在纯粹自在的黑暗中点起一盏灯来。

——C·G·荣格

孤独而书生气的少年

1875年7月26日，卡尔·古斯塔夫·荣格出生于瑞士东北部康斯坦斯湖畔克什维尔的乡村里。父亲是瑞士的新教牧师，荣格是他唯一幸存的儿子。荣格的两个哥哥在荣格出生前就夭折了。

荣格4岁时，举家迁往维塞河畔距巴塞尔大约3英里的克莱恩—许宁根乡村教区。荣格喜欢独自玩耍，时常几个小时迷于自己发明的游戏。然后又放弃这些游戏，重新设计出新的更复杂的游戏。荣格的父亲性情暴躁，难于相处，母亲则性情忧郁，令人压抑。荣格无法忍受这一切，经常栖于阁楼，同自己用一小块木头雕刻的人像作伴。

荣格11岁那年，父亲把他送到巴塞尔城里的一所学校读书。学校的生活沉闷乏味。荣格讨厌数学，也讨厌体育。据说，因他晕病频繁发作，曾休养6个月。他利用这个时间，阅读

了大量自己喜欢的书籍。荣格的父母对儿子的晕厥现象十分担心，不知请了多少医生，但始终没有能够确诊究竟生的什么病。有一次，父亲的朋友问起孩子生的什么病，父亲回答说：

“医生们已经说不清楚他究竟出了什么毛病。如果他真的患了不治之症，那简直太可怕了。我已经把仅有的那点积蓄花光了。如果这孩子将来不能自谋生路，前景真是不堪设想。”这段谈话正巧被荣格听见，他方知问题的严重，但后来不知怎么，疾病竟不翼而飞了。不久，荣格重新返回学校上课，学习倍加努力，成绩十分优异。

荣格的父亲是牧师，8个叔父也都是牧师。宗教问题常常引起荣格的困惑，可是父亲对他却不能理解，两人不时发生争论，结局又总是令人不愉快。父亲态度十分生硬，然而又没有多少道理。荣格16岁时，对哲学产生了浓厚的兴趣，最喜欢的是叔本华。叔本华关心的是痛苦、困惑、情欲和罪恶等问题。荣格感到，现在终于有一个有勇气的哲学家敢于公开承认，宇宙的秩序并不完全是按照至善原则来安排的，并对生活作了忠实的反映，毫不隐瞒人性的缺陷。

荣格的性格变得开朗了，不时地喜欢向同学谈点自己的想法。可是，同学们却根本听不懂，反倒认为他在胡编和吹牛，有些老师还指责他剽窃抄袭。荣格感到自己的心灵受到了打击，缩回自己的内心世界。

对未来职业的选择

高中快毕业了，荣格竟还说不清楚自己将来的志愿是什么，因为他对各门学科都有兴趣，不仅科学使他着迷，而且宗教和哲学也使他倾心。他的一位叔父曾鼓励他研究神学，但却

遭到了荣格父亲的极力反对。

1895年，荣格报考大学时选择了医学专业。学习期间，他一方面刻苦攻读专业课程，另一方面还挤出时间阅读了大量的哲学书籍。不久，荣格的父亲去世了，家庭经济状况急剧恶化，荣格又担起了赡养母亲和妹妹的责任。幸亏，荣格的一位叔父提供了家庭日常经济开支，其他亲戚共同负担荣格的学习费，才保证了他能够继续念完大学。

荣格是怎样选择了他毕生要从事的精神病学职业的呢？荣格第三学年暑期在家中经历了几次神秘的体验，以致影响了他对这个职业的选择。第一件神秘的事情是，有一天，荣格正在自己的房间里读书，突然听见一声巨响，他忙走进隔壁房间，看见餐桌裂开了一道大缝。餐桌是用陈年的胡桃木做成的，温度和湿度的变化是不可能导致这种突然崩裂。第二件神秘的事情是，一把放在篮子里的面包刀突然迸裂成一堆碎片。荣格把碎片拿给一位刀匠看，刀匠说：“这是一把好刀，钢材没有问题，一定是有人不知用什么办法把它一点一点地折断了。”这些神秘的现象都令荣格茫然不解，并促使他把自己的兴趣转向了心理学和心理病理学。那年秋天返校后，荣格为准备最后的考试而阅读了克拉克特—埃宾的《精神病学》，心灵受到震动，意识到精神病学是他命中注定要从事的事业。14岁的荣格终于找到了适合自己兴趣和抱负的专业，一切都豁然开朗了。

荣格放弃很有前途的医学生涯，去从事精神病学这种“荒唐职业”的决定，使他的老师感到惊讶和不可理解。但是，荣格毫不犹豫地坚持了自己的这种选择，并在后来取得了成功。

弗洛伊德的“皇太子”

1900年，荣格大学毕业后，便进入苏黎士大学的精神病治疗中心，当欧根·布洛伊勒教授的助手。1902年，他提交了题为《论神秘现象的心理学及病理学》的论文，荣获了博士学位。这篇论文主张，每个人都有一种追求“心灵完整”的自然倾向，这便是他日后的基本概念。同年，他还去巴黎跟法国精神病学家皮埃尔·让内学习了几个月。

但是，真正影响荣格思想的却是弗洛伊德。据说，当1900年弗洛伊德的《梦的解析》刚刚问世时，荣格就读了这本书，认为它是年轻的精神病学家“灵感的源泉”。

1903年，荣格与埃玛·罗森巴赫结婚，她协助荣格的工作一直到她1955年去世。婚后，荣格一家便定居于苏黎士湖滨的库斯那赫特。荣格有一个儿子、4个女儿，家庭十分和睦。这种正常的家庭生活，对荣格的事业是十分重要的，它平衡了他那个充满梦、幻想和神秘体验的奇妙的内心世界。

1905年，荣格成了苏黎士大学的精神病学讲师和精神病诊所的高级医生。同时，他还私人开业，结果门庭若市，以致于他不得不放弃了他诊所的职务。这时，荣格完成了他的第一部著作《字联想的研究》，书中他所运用的试验方法便是他后来从事于心灵中潜意识（或无意识）研究的探讨法，这些潜意识观念，他称之为我们今日所熟悉的“情结”。联想试验使荣格一举成名，1909年美国马萨克塞州克拉克大学邀他去讲学，还授予他名誉博士学位。现在，世界上所有的精神病院都常应用这种联想实验法。同时，这种方法也是促使他和弗洛伊德成为莫逆之交的原动力。

1907年，弗洛伊德邀请荣格到维也纳作客，两人一见如故，相互便心，谈话一直持续了13个小时。1906年，他们共同应邀去克拉克大学讲学，并一起度过了为期7周的旅途生活。1910年，经弗洛伊德的再三坚持，荣格当选为国际精神分析学会主席。据说，弗洛伊德在这个时期写给荣格的一封信中，曾称荣格是他的过继长子、王储和继承人。但是，荣格同弗洛伊德的合作未能维持多久。1912年，荣格发表了《论原欲的象征》的论文，认为“原欲”这个概念只代表“一般的紧张状态”，而不是象弗洛伊德所说的那样只限于“性”方面的冲动。他在一封信中说，“原欲”的概念必须走出“性”的狭窄天地，而把它看作是一般的心理冲动。夏末，荣格在纽约讲学时，公开表示他在理论上同弗洛伊德的对立。11月，荣格同弗洛伊德在慕尼黑会谈，双方的争执相当激烈，矛盾尖锐化了。荣格同弗洛伊德的合作不可能再继续下去了。1914年4月荣格辞去了国际精神分析学会主席的职务。

对荣格同弗洛伊德决裂的原因，C·S·霍尔作了另一种解释：荣格是一个独立性很强的人，他不可能沾沾自喜于成为某人的过继长子、王储和继承人，他要追寻他自己的思想线索，因此荣格有意要断送他与弗洛伊德的友谊。

旅行——探索人类心灵的秘密

荣格为了探索潜意识问题，寻觅现代西方人与原始民族间潜意识心灵内涵的异同，进行了大范围的旅行。1912至1913年，荣格的足迹遍及法国、意大利和美国，1920年他到过突尼斯和阿尔及利亚；1924至1925年，到过新墨西哥州和阿利桑那州的印第安人区；1925至1926年，到过肯亚的爱尔根山区并与

当地居民同住；后来，又到过埃及。这些旅行，荣格扎扎实实学到了许多东西，获得了大量的第一手材料，并对现代西方人与原始民族间的潜意识心灵有了新的认识。

荣格一直对东方宗教和神话感兴趣，印度和波兰的旅行扩展了他的知识，他撰写出了很多文章论及东方人格和西方人格的差异。这种差异反映在不同民族的风俗、信仰、实践和神话中。荣格指出，东方人的心态是内倾的，而西方人的心态则是外倾的。

荣格的旅行不仅取得了自己研究的丰富资料，同时也逐渐地形成自己系统的、独特的思想体系——分析心理学。

分析心理学

荣格曾一度属于弗洛伊德精神分析学派，但他终于创立了自己的理论体系。起初，荣格把自己的理论体系称之为情结心理学；后来，又称之为分析心理学。那么，荣格的理论和弗洛伊德的理论究竟有哪些不同呢？简单说来，荣格的基本理论观点是：

(1) 集体潜意识。同弗洛伊德交往之前，荣格曾进行联想试验去探究心理深层的奥秘，认为潜意识中不仅有个人出生后经验过的东西，还有祖先经历过的经验。荣格的这种想法，使他从潜意识的研究转向原始民族的研究，认为梦中所以有许多不能了解的东西是因为其中掺杂着许多原始的、祖先的观念的缘故。例如，人类的祖先常用棒和竿表示男性性器，这也在梦中出现。在解释这种集体潜意识的时候，荣格是用未来或目的来作解释内容的，不同于弗洛伊德用孩童时期的以往经验的解释。

(2) “外向性”和“内向性”的“性格学”。荣格放弃了弗洛伊德用“性”的发展来给人的性格分类的“性格学”，而把人的性格分为两大类：外向性和内向性。外向性类型包括外向思考型、外向感觉型、外向感情型和外向直觉型；内向性类型包括内向思考型、内向感觉型、内向感情型和内向直觉型。例如，外向感觉型的人常求外在刺激，享乐，容易陷于无聊，对抽象物不感兴趣；内向感觉型的人则不用刺激来表示感觉，纤细而无焦虑，善于比喻。

(3) 精神治疗法的基本内容就是尽量使病人适应周围现实环境。弗洛伊德把精神病的根源归结为意识与潜意识的冲突，而荣格则认为病源是不善于适应环境。

荣格的分析心理学理论不仅是对传统心理学的突破，而且也是对弗洛伊德精神分析学理论的批判。同时，这种理论还向沿袭已久的西方艺术理论提出了挑战。荣格的《分析心理学与诗的艺术》和《心理学与文学》两篇论文，集中反映了他有关艺术理论的基本思想。按照他自己的说法，艺术作品的本质并不在于去发现潜藏于其中的人的个性，而在于去发现从艺术家的思想和心灵到人类的思想和心灵中的那种高出于个性和表述出来的东西，因此艺术中的个性是一种局限甚至是一种缺陷。这就是说，艺术不属于个人，而属于集体。荣格的名言是：“不是歌德创造了《浮士德》，而是《浮士德》创造了歌德。”这在某种程度上表现了作家的作品与民族心理的关系。如果我们用一句话来概括荣格的艺术理论，那么我们可以说这就是“集体意识”。

荣誉和地位

荣格的成就深受人们的赞誉，顿时名声大噪于天下。美国的克拉克、福德哈姆、耶鲁、哈佛等大学争相赠予名誉博士学位；英国的牛津大学，印度的加尔各答大学等都群起效尤。1932年，荣格接受苏黎士文学奖；1938年被选为英国皇家医学会的名誉会员；1944年被公推为瑞士医学学术院的名誉会员。同时，他还担任巴塞尔大学的医学教授、瑞士联邦工业研究所的哲学和政治学名誉教授。

荣格的崇高荣誉和显赫职位，没有影响他和周围人的关系。他从不吝惜自己的时间，乐于与人会晤，接受记者和电视台的采访，发表讲话，撰写通俗文章，热情接待各国的访问者。他跟所有的人谈话都十分坦率和自然，毫不装腔作势，不管对方是名人还是中学生。他非常民主，一点儿也不拿架子和自以为了不起。

1961年6月6日，荣格去世。然而，荣格的影响却越来越大，阅读他的著作的人比过去更多了，他的文集被编成19大卷，并译成多种文字。正如C·S·霍尔所说：“尽管荣格心理学在大学里的地位和影响不及弗洛伊德，但有迹象表明，美国高等学校里的心理学家们，现在已经开始更多地注意荣格。大学生们则一直对荣格感兴趣，他们广泛地阅读了荣格的许多著作。”

晏 玄

1988年5月于北京大学哲学系

晏 玄 校

卢晓晨 译

《艺术哲学丛书》编委会

主编

吕艺生 卢晓华

编委

张超金 傅尚逵 刘子文
陈方明 黄龙保 李惠斌

目 录

译序.....	晏玄(1)
人生的各阶段.....	(1)
原始人的心理.....	(21)
现代人的心灵问题.....	(47)
分析心理学与诗的艺术.....	(72)
心理学与文学.....	(94)
美学中的心理类型.....	(114)
杂文.....	(128)
译后记.....	(155)

人生的各阶段

我们要探讨人类发展诸阶段的问题，确实是一件相当费力的工作。因为要想弄清这一问题，我们就必须非把整个从生到死全部过程的精神生活画面都揭开不可。然而在这短短的篇幅里，我们也只能就其大的方面略加叙述，而且读者也得知道，有关各阶段中的正常心理现象我们是不打算加以描绘的。我们只准备就那些较困难的、可疑的或暧昧的几个问题略加探讨，一句话，我们只想谈及那些可能有多种答案和答案可疑的问题。因此，在这些问题中一定有很多我们要在脑海中加上问号的，不仅如此，而且更糟糕的是一定有些部分我们必须事先相信和服从，有时甚至亦要应用一点幻想力。

如果心灵生活的动向只有其显明的一面——这在原始人看来仍然是讲得通的，那么我们当然就可完全凭纯粹经验而感到满足。可是今天的文明人其心理生活的问题是多样化的，而我们就不得不把它们当成问题来讨论。我们的心理程序大致上是思考、怀疑及实验的组合物，这些东西几乎全部不是潜意识、原始人的直觉所能了解的。我们之所以能有今日这么多的问题

出现，说起来还得归诸于意识成长的功劳呢！这些问题同时也是文明的可疑性产物。因为人类脱离了直觉——违反了本性去污！所以意识才应运而生。所谓本性即自然，它所追求的目的是延续自然；相反，意识却一味只想追求文化或破坏文化。即使遵照卢梭的期望，我们回归自然，自然却早已被我们所文明化了。只要我们沉浸于自然中，我们仍然是处于潜意识状态里，而且我们也是仍然活在不知问题为何物的本性安全环境中。所有存在于我们心中并仍属自然的那部分，必然都因问题的来临而冰消瓦解；因为问题的本名便是疑虑，只要疑虑占上风的地方，就可能有模棱两可及意见分歧的现象发生。而一旦有了好几种可选择的方法，我们就会渐渐地不受天性的指引，而受恐惧支配。因为这时的意识是会奉命去做自然所常为其子孙所做的事——即提供一项确定的、无可置否的决定。这样我们心中仿佛被一种人之常情的恐惧感所包围，即认为意识——我们所谓的普罗米修斯之征服——也许最后已无法履行其做为自然的替身的职责了！

这样一来，问题已迫使我们进入了一个与孤儿类似的孤立之中，遭受自然的遗弃，被赶入意识状态中。因为我们除了这之外，已走投无路了；如此一来，我们势将被迫去诉诸昔日那些自然事件发生时，我们所极为信服的决定及解决方法。因此，每一问题的到来皆会扩大意识的范围；可是另一方面，我们也势必要向那孩子的潜意识及对自然的信服告别。这种需要性是一种有相当分量的心理事实，也是构成基督教教义中最重要的部分。那是牺牲了一位自然人——那位其悲剧始于伊甸园中吞苹果的无意识而天真的人。《圣经》上有关人之堕落的记载，说明了意识的来临便是一种降临给人的灾祸。我们现在